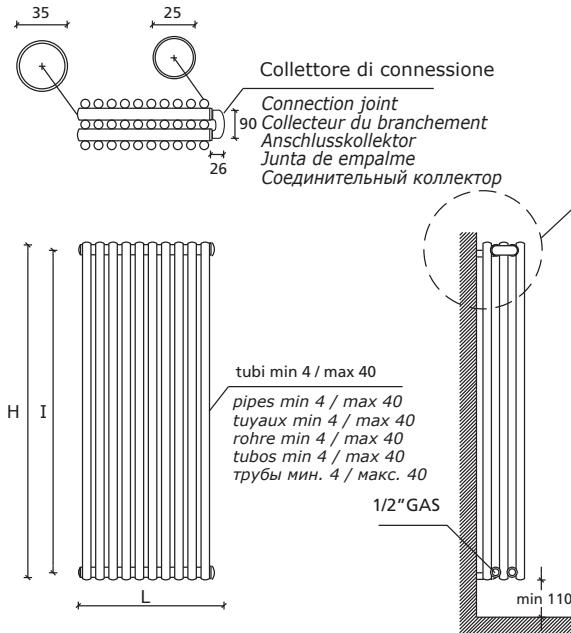
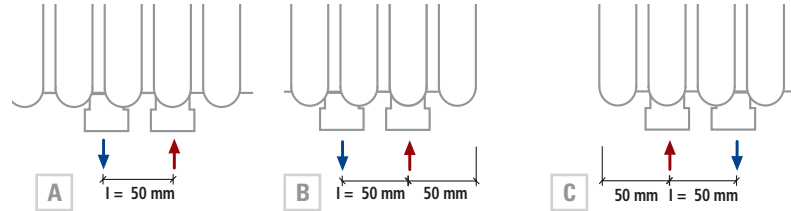


# ZIGOLO 25 TRIPLE



Interasse dal centro foro al muro:  
 mandata 55 e ritorno 113 mm  
 Distance between hole centre and wall:  
 inlet 55 and outlet 113 mm  
 Distance du centre du trou au mur:  
 entrée 55 et sortie 113 mm  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand:  
 Vorlauf 55 und Rücklauf 113 mm  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro:  
 entrada 55 y salida 113 mm  
 Межосевое расстояние от центра отверстия до стены:  
 выход 55 обратная линия 113 мм

Interasse dal centro foro al muro: ↑ mandata 55 mm - ↓ ritorno 113 mm  
 OPPURE ↑ mandata 113 mm - ↓ ritorno 55 mm  
 Distance between hole centre and wall: ↑ inlet 55 mm - ↓ outlet 113 mm  
 OR ↑ inlet 113 mm - ↓ outlet 55 mm  
 Distance du centre du trou au mur: ↑ entrée 55 mm - ↓ sortie 113 mm  
 OU ↑ entrée 113 mm - ↓ sortie 55 mm  
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand: ↑ Vorlauf 55 mm - ↓ Rücklauf 113 mm  
 ODER ↑ Vorlauf 113 mm - ↓ Rücklauf 55 mm  
 Distancia entre el centro del agujero y el muro: ↑ entrada 55 mm - ↓ salida 113 mm  
 O ↑ entrada 113 mm - ↓ salida 55 mm  
 Межосевое расстояние от центра отверстия до стены: ↑ выход 55 mm - ↓ обратная линия 113 mm ИЛИ ↑ выход 113 mm - ↓ обратная линия 55 mm

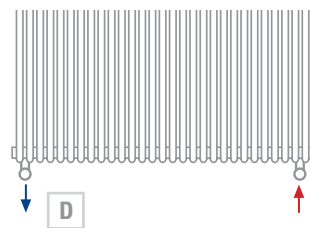


Centrale, Central, Centrale,  
 Mittel, Centrale, Центральный

Destro, Right, Droite, Recht,  
 Derecha, Право

Sinistro, Left, Gauche, Links,  
 Izquierda, Левый

Interasse 50 mm a richiesta.  
 Central distance 50 mm on request.  
 Entraxe 50 mm sur demande.  
 Mittelanschluss 50 mm Auf Anfrage.  
 Distancia entre centros de 50 mm, bajo pedido.  
 По запросу радиатор может выполняться с центральным межосевым расстоянием, равным 50 мм.  
 p./S. 362



Allacciamenti dal basso a richiesta.  
 Bottom connection on request.  
 Branchement par dessous sur demande.  
 Anschluss von unten Auf Anfrage.  
 Conexión por abajo bajo pedido.  
 Гидравлическое соединение снизу выполняется по запросу.  
 p./S. 364

cod. 101094 - 101094CR	cod. 10101934 - 10101934CR	cod. C409BI - C409CR	cod. 10102034 - 10102034CR	cod. 101095 - 101095CR
p./S. 400	p./S. 390	p./S. 394	p./S. 390	p./S. 401

COLOURS p./S. 357



Watt = Kcal/h ÷ 0,860  
Kcal/h = Watt × 0,860

codice code Artikel Nr. codigo код	n° elementi n° of elements no. des éléments Anzahl der Elemente no. elementos кол-во секций	larghezza width largeur Breite ancha ширина  L mm	75/65-20 watt kcal/h Δt50	altezza . height . hauteur . Höhe . altura . высота																		
				H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	H mm	
				interasse . distance between bars . entreaxe . Achsabstand . distancia entre centros . межцентровое расстояние																		
				I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm	I mm		
				360	460	530	560	600	660	710	760	800	830	860	960	1160	1460	1760	1930	1960	2160	2360
Z04T...	4	180																				
			watt	204	246	274	286	302	326	355	366	382	393	405	443	519	630	738	801	810	881	952
Z05T...	5	219																				
			watt	255	307	343	358	378	408	444	458	477	492	506	554	649	787	923	1002	1013	1101	1190
Z06T...	6	258																				
			watt	305	368	412	430	454	490	533	549	572	590	607	665	778	944	1108	1202	1215	1321	1427
Z07T...	7	297																				
			watt	356	430	480	501	529	571	622	641	668	688	708	776	908	1102	1292	1403	1418	1541	1665
Z08T...	8	336																				
			watt	407	491	549	573	605	653	710	732	763	786	810	886	1038	1259	1477	1603	1620	1762	1903
Z09T...	9	375																				
			watt	458	553	617	644	680	734	799	824	859	885	911	997	1167	1417	1661	1644	1823	1982	2141
Z10T...	10	414																				
			watt	509	614	686	716	756	816	888	915	954	983	1012	1108	1297	1574	1846	2004	2025	2202	2379
Z11T...	11	453																				
			watt	560	675	755	788	832	898	977	1007	1049	1081	1113	1219	1427	1731	2031	2205	2228	2422	2617
Z12T...	12	492																				
			watt	611	737	823	859	907	979	1065	1098	1145	1180	1214	1330	1556	1889	2215	2405	2430	2642	2855
Z13T...	13	531																				
			watt	662	798	892	931	983	1061	1154	1190	1240	1278	1316	1440	1686	2046	2400	2606	2633	2863	3093
Z14T...	14	570																				
			watt	713	860	960	1002	1058	1142	1243	1281	1336	1376	1417	1551	1816	2204	2584	2806	2835	3083	3331
Z15T...	15	609																				
			watt	764	921	1029	1074	1134	1224	1332	1373	1431	1475	1518	1662	1946	2361	2769	3007	3038	3303	3569
Z16T...	16	648																				
			watt	814	982	1098	1146	1210	1306	1420	1464	1526	1573	1619	1773	2075	2518	2954	3207	3240	3523	3806
Z17T...	17	687																				
			watt	865	1044	1166	1217	1285	1387	1509	1556	1622	1671	1720	1884	2205	2676	3138	3408	3443	3743	4044
Z18T...	18	726																				
			watt	916	1105	1235	1289	1361	1469	1598	1647	1717	1769	1822	1994	2335	2833	3323	3608	3645	3964	4282
Z20T...	20	804																				
			watt	1018	1228	1372	1432	1512	1632	1775	1830	1908	1966	2024	2216	2594	3148	3692	4009	4050	4404	4758
Z22T...	22	882																				
			watt	1120	1351	1509	1575	1663	1795	1953	2013	2099	2163	2226	2438	2853	3463	4061	4410	4455	4844	5234
Z24T...	24	960																				
			watt	1222	1474	1646	1718	1814	1958	2130	2196	2290	2359	2429	2659	3113	3778	4430	4811	4860	5285	5710
Z26T...	26	1038																				
			watt	1323	1596	1784	1862	1966	2122	2308	2379	2480	2556	2631	2881	3372	4092	4800	5212	5265	5725	6185
Z28T...	28	1116																				
			watt	1425	1719	1921	2005	2117	2285	2485	2562	2671	2752	2834	3102	3632	4407	5169	5613	5670	6166	6661
Z30T...	30	1194																				
			watt	1527	1842	2058	2148	2268	2448	2662	2745	2862	2949	3036	3324	3891	4722	5538	6014	6075	6606	7137
Z32T...	32	1272																				
			watt	1629	1965	2195	2291	2419	2611	2840	2928	3053	3146	3238	3546	4150	5037	5907	6415	6480	7046	7613
Z34T...	34	1350																				
			watt	1731	2088	2332	2434	2570	2774	3018	3111	3244	3342	3441	3767	4410	5352	6276	6816	6885	7487	8089
Z36T...	36	1428																				
			watt	1832	2210	2470	2578	2722	2938	3195	3294	3434	3539	3643	3989	4669	5666	6646	7217	7290	7927	8564
Z38T...	38	1506																				
			watt	1934	2333	2607	2721	2873	3101	3373	3477	3625	3735	3846	4210	4929	5981	7015	7618	7695	8368	9040
Z40T...	40	1584																				
			watt	2036	2456	2744	2864	3024	3264	3550	3660	3816	3932	4048	4432	5188	6296	7384	8019	8100	8808	9516

**Materiale: acciaio al carbonio.**  
Pressione di esercizio: 4 bar  
**Per gli allacciamenti idraulici, vedere a pag. 366**

**Material: carbon-steel.**  
Working pressure: 4 bar  
**For hydraulic connections, please see on page 366**

**Matériel: Acier.**  
Pression d'exercice: 4 bars  
**Pour les branchements hydrauliques, voir page 366**

**Material: Kohlenstoffstahl.**  
Betriebsdruck: 4 bar  
**Für die hydraulischen Anschlüsse siehe Seite 366**

**Materia: Acero de carbono.**  
Presión de trabajo: 4 bar  
**Para los empalmes hidráulicos, ver la pág. 366**

**Материал – углеродистая сталь.**  
Рабочее давление – 4 бар  
**Возможные варианты гидравлических соединений см. на с. 366**



# ALLACCIAMENTI IDRAULICI STANDARD

STANDARD CONNECTIONS

BRANCHEMENTS STANDARD POSSIBLES

HYDRAULISCHE STANDARDANSCHLÜSSE

EMPALMES HYDRÁULICOS STANDARD

ВОЗМОЖНЫЕ СТАНДАРТНЫЕ ВАРИАНТЫ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

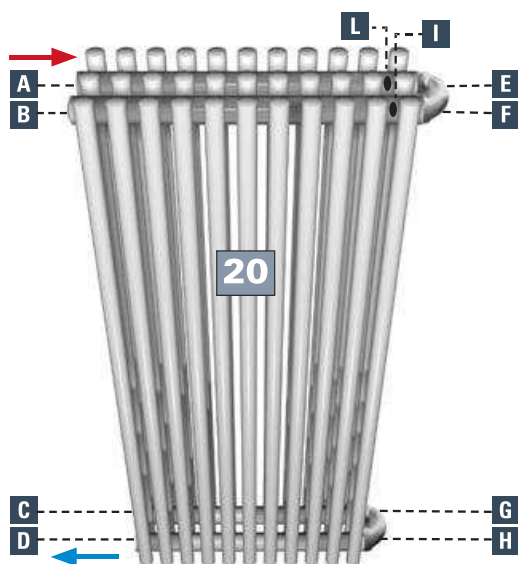
**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

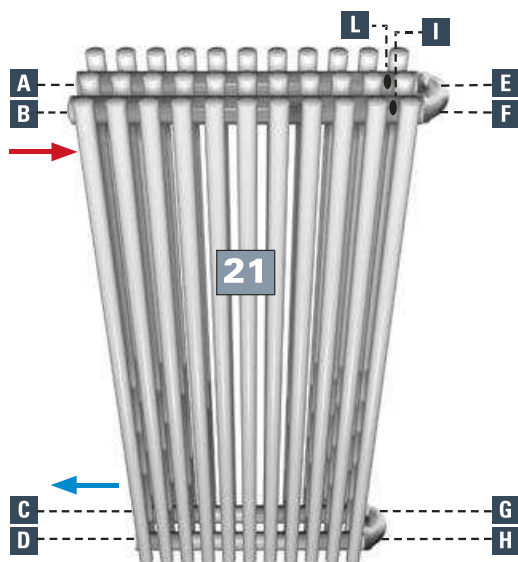
**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo  
Canarino  
Picchio  
Regolo



A	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
F	
G	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
H	
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК



A	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
B	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
C	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
E	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
F	
G	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
H	
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХООТВОДЧИК



# ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS  
 BRANCHEMENTS SUR DEMANDE  
 HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE  
 EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO  
 СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

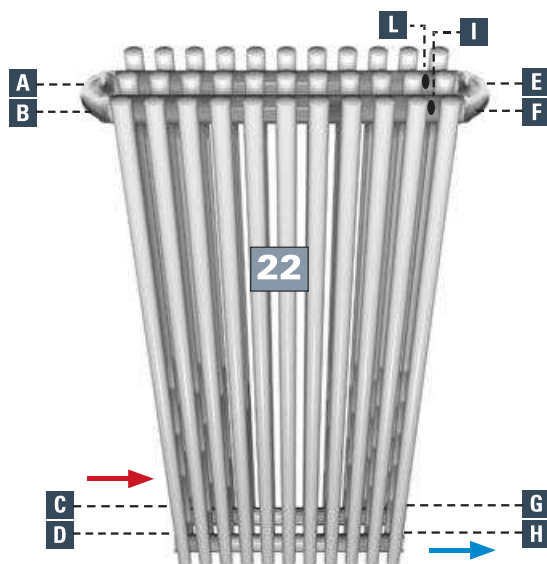
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

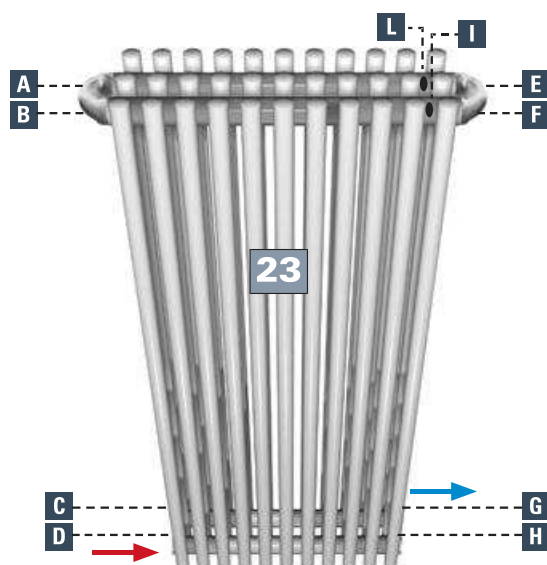
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo  
 Canarino  
 Picchio  
 Regolo

**interasse**  
**distance between bars**  
**entraxe**  
**Achsabstand**  
**distancia entre centros**  
**межцентровое расстояние**  
**= L + 64 mm**



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



# ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS  
 BRANCHEMENTS SUR DEMANDE  
 HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE  
 EMPALMES HYDRÁULICOS BAJO PEDIDO  
 СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

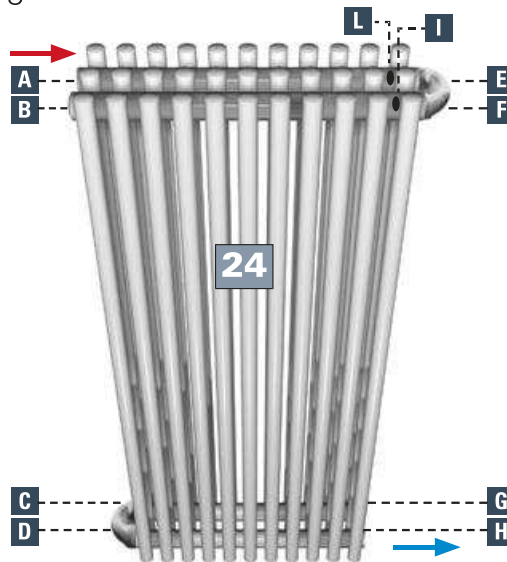
## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

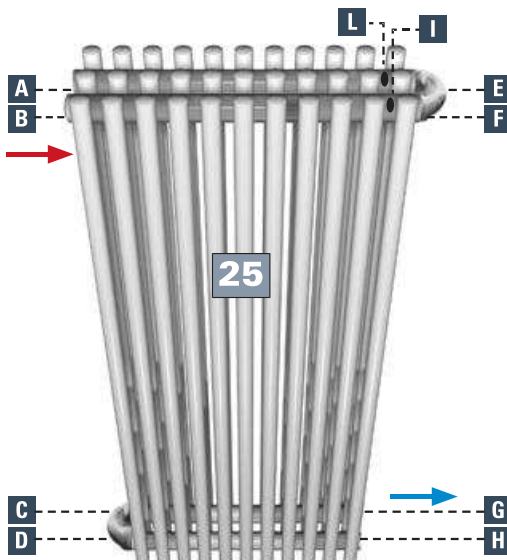
**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.  
**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.  
**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.  
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.  
**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.  
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo  
 Canarino  
 Picchio  
 Regolo

**interasse**  
**distance between bars**  
**entraxe**  
**Achsabstand**  
**distancia entre centros**  
**межцентровое расстояние**  
**= L + 64 mm**



A	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
B	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
C	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
D	
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



A	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
B	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
C	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
D	
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



# ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS  
 BRANCHEMENTS SUR DEMANDE  
 HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE  
 EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO  
 СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

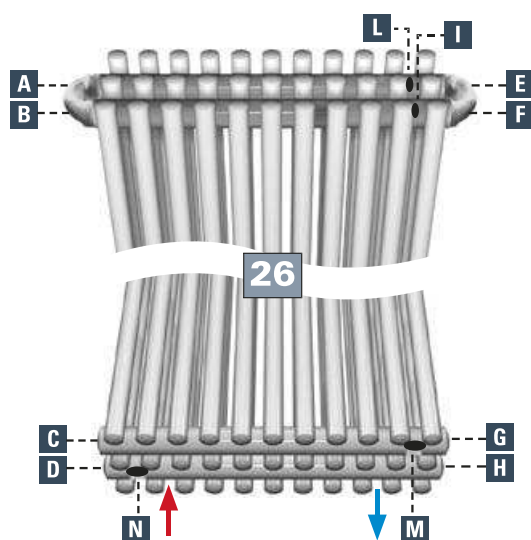
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

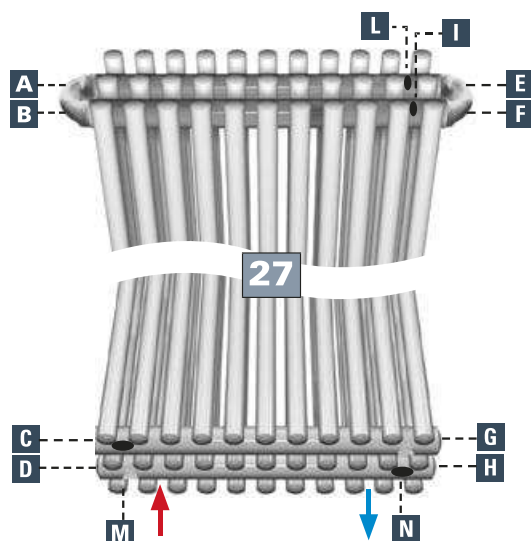
**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** ДЛЯ ВСЕХ ТРОЙНЫХ ВАРИАНТОВ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ОДНОТРУБНОЙ СИСТЕМЕ НЕВОЗМОЖНЫ.

Zigolo  
 Canarino  
 Picchio  
 Regolo

**allacciamento dal basso l = L - 126 mm**  
**bottom connection l = L - 126 mm**  
**raccordement par dessous l = L - 126 mm**  
**Anschlüsse von unten l = L - 126 mm**  
**conexión inferior l = L - 126 mm**  
**гидравлическое соединение снизу l = L - 126 mm**



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
N	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
M	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
C	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
D	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
N	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
M	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VÁLVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК





# ALLACCIAMENTI IDRAULICI A RICHIESTA

ON REQUEST CONNECTIONS

BRANCHEMENTS SUR DEMANDE

HYDRAULISCHE ANSCHLÜSSE AUF ANFRAGE

EMPALMES HYDRÀULICOS BAJO PEDIDO

СОЕДИНЕНИЯ ПОД ЗАКАЗ

## CLASSIC COLLECTION

### TRIPLE

**IMPIANTI MONOTUBO:** PER TUTTE LE VERSIONI TRIPLE NON SONO POSSIBILI GLI ALLACCIAMENTI MONOTUBO.

**SINGLE-PIPE SYSTEMS:** SINGLE-PIPE CONNECTIONS ARE NOT AVAILABLE FOR ANY OF THE TRIPLE VERSIONS.

**INSTALLATIONS MONOTUBE:** LES BRANCHEMENTS MONOTUBE NE SONT DISPONIBLE POUR AUCUNE VERSION TRIPLE.

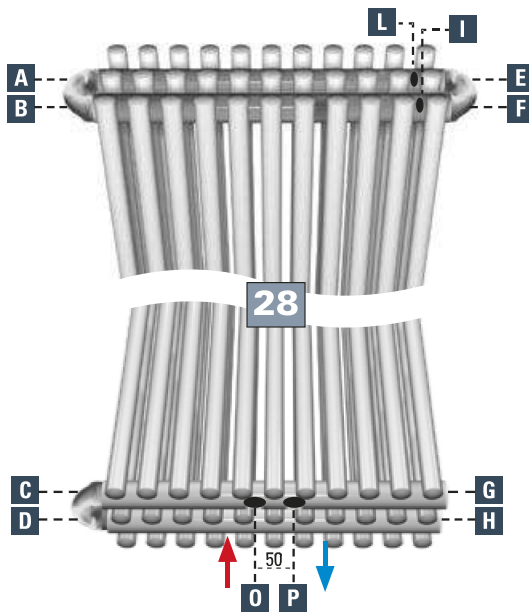
**EINROHR-ANLAGEN:** FÜR ALLE DREIFACHVERSIONEN SIND KEINE EINROHR-ANSCHLÜSSE VERFÜGBAR.

**INSTALACIONES MONOTUBO:** LAS CONEXIONES MONOTUBO NO ESTÁN DISPONIBLES PARA LAS VERSIONES TRIPLES.

**ОДНОТРУБНЫЕ СИСТЕМЫ:** для всех тройных вариантов подключения к однотрубной системе невозможны.

Zigolo  
Canarino  
Picchio  
Regolo

**interasse 50 mm - allacciamento dal basso**  
**distance between centers 50 mm - bottom connection**  
**entraxe 50 mm - raccordement par dessous**  
**Mittelanschluss 50 mm - Anschlüsse von unten**  
**distancia entre centros 50 mm - conexión inferior**  
**выполнение межосевого расстояния 50 мм - гидравлическое соединение снизу**



A	COLLETTORE 1 / MANIFOLD 1 / COLLECTEUR 1 / KOLLEKTOR 1 / COLECTOR 1 / КОЛЛЕКТОР 1
B	
C	COLLETTORE 3 / MANIFOLD 3 / COLLECTEUR 3 / KOLLEKTOR 3 / COLECTOR 3 / КОЛЛЕКТОР 3
D	
O	MANDATA / INLET / ENTRÉE / VORLAUF / ENTRADA / ВЫХОД
E	COLLETTORE 2 / MANIFOLD 2 / COLLECTEUR 2 / KOLLEKTOR 2 / COLECTOR 2 / КОЛЛЕКТОР 2
F	
G	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
H	TAPPO / CAP / BOUCHON / BLINDSTOPFEN / TAPÓN / ЗАГЛУШКА
P	RITORNO / OUTLET / SORTIE / RÜCKLAUF / SALIDA / ОБРАТНАЯ ЛИНИЯ
I	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VALVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК
L	SFIATO / EXHAUST VALVE / SOUPEPE DE DÉCOMPRESSION / LUFTVENTIL / VALVULA DE DESAHOGO / ВОЗДУХОТВОДЧИК